

Mieux la connaître pour la proféger, p.8

- Sports: les résultats de la saison, p. 16
- Centrale: contre la fermeture du groupe IV, p.6
- Sciences: le souk dans la rue, p. 14



LA PHOTO DE LA OUINZAINE

De la Chrysalide aux papillons

Les résidents de *la Chrysalide*, centre d'accueil pour personnes handicapées mentales situé avenue de Nice, ont présenté un très émouvant projet théâtral à La Halle le mois dernier. Sur scène, *La troupe des papillons*, composée de dix acteurs, a joué une adaptation du *Malade imaginaire* de Molière, pièce qu'ils avaient vue au théâtre du Gyptis. Après un an et demi de travail avec Isabelle Arnoux leur professeur, les comédiens ont franchi le pas et partagé une belle histoire avec le public. Organisé en partenariat avec l'association *Gardanne au cœur*, ce spectacle verra ses bénéfices reversés pour diverses actions solidaires.





Des moments forts et chaleureux



Depuis la fin mai, les spectacles de fin d'année se suivent, riches témoins de l'activité associative scolaire et municipale. C'est toujours un plaisir d'admirer le travail d'une année, le résultat de rencontres et d'échanges pour construire ensemble des moments de partage. A Gardanne, c'est particulièrement riche, et nous soutenons les initiatives en prêtant du matériel, en mettant à disposition des salles et des supports de communication avec l'aide du personnel des services municipaux.

C'est ainsi que les enseignants et les enfants de l'école Georges-Brassens ont construit avec l'école de musique un opéra. Les enfants et enseignants de l'école Frédéric-Mistral accompagnés par le service culturel, des professionnels et des parents ont écrit, mis en scène, orchestré une composition théâtrale avec danse et chant autour de la thématique de la forêt. Les écoles Prévert et Pitty ont présenté des spectacles musicaux en partenariat avec l'école d'arts plastiques et la Médiathèque qui

elle-même proposait un spectacle pour la Fête des bébés lecteurs.

Des spectacles, riches témoins de l'activité associative scolaire et municipale

Les enfants et adultes de l'école de musique accompagnés de la classe d'orchestre à l'école, en petite ou grande formation ont ouvert nos oreilles, alors que ceux de l'école d'arts plastiques avec les salons de l'art ont ravi nos yeux. Chez les jeunes aussi la fin de l'année a été mise en scène: au service jeunesse avec les ateliers et Musiques à Gardanne, au Lycée Fourcade et au Collège-Péri autour du théâtre.

Les associations se sont massivement mobilisées. Autour de Ceux qu'on aime pour se battre contre le cancer, autour de Gardanne au cœur pour les adultes handicapés de la Chrysalide qui ont monté une pièce de théâtre qui a réuni plusieurs centres et de nombreux spectateurs. Pas moins de sept associations de danse et de gymnastique ont présenté à La Halle des spectacles d'une grande qualité.

C'est ce foisonnement de rencontres, ce partage de moments forts et chaleureux, souvent autour de nos enfants, qui fait qu'au quotidien, à Gardanne et Biver nous vivons en harmonie et affrontons avec plus de sérénité la vie pas toujours facile de tous les jours.

> Roger Meï, Maire de Gardanne

ÉnergaïA

Suite au concours Sauvez ma planète lancé pour trouver un nom à la mascotte symbolisant les actions menées par la ville de Gardanne en faveur des économies d'énergies, le jeune Yoan Squillari élève de 3^e au Pesquier a été récompensé par le maire et les élus le lundi 27 juin pour sa proposition. ÉnergaïA est donc le nom que portera désormais la mascotte.

Infos 3º âge

Le foyer Nostre Oustau propose le 12 juillet une soirée espagnole au foyer, le 21 juillet une sortie pour les sardinades de Port de Bouc et le 28 juillet un repas dansant au foyer José-Alcaraz de Biver. Rens. 04 42 58 01 03.

Commémoration

La cérémonie du 14 juillet se déroulera devant l'Hôtel de ville à 10h45

Conseil municipal

Il aura lieu le lundi 11 juillet à 18h en salle du conseil en Mairie. La séance est publique.

Lucie-Aubrac récompensée

Après avoir obtenu pour trois ans le label Écoles internet en décembre 2010, récompensant sa démarche en matière d'éducation sur l'utilisation d'internet. l'école élémentaire Lucie-Aubrac vient d'obtenir le 15 juin le 1er prix des spectateurs lors du festival Lire et écrire des images de Strasbourg avec sa vidéo Un JT d'expériences, réalisée par une classe de CM1.

Enquête publique

Une enquête publique se déroulera du 8 au 27 juillet à la Direction des Services Techniques, bât. Saint-Roch, av. de Nice aux jours d'ouverture des bureaux (de 8h30 à 12h et de 14h à 17h). Elle a pour objet le déclassement du domaine public communal d'un terrain situé à Font du Roy pour un reclassement dans le domaine privé communal et sa mise à disposition à un constructeur pour la réalisation de logements. Le commissaire-enquêteur recevra le public le 8 juillet de 9h à 12h et les 20 et 27 juillet de 14h à 17h.

Roulez jeunesse... en toute sécurité

Le 9 juin dernier les élèves des quatre classes de 3e du collège Gabriel-Péri ont bénéficié d'une journée de sensibilisation aux risques de la conduite des deux roues organisée par le service municipal de la Prévention. Un service qui intervient régulièrement dans les établissements scolaires de la ville, comme par exemple cet hiver avec un travail sur le thème de l'alcool au volant. Avant de passer à la conduite proprement dite, chaque classe a suivi une heure de cours théorique. Au programme: dangers de la route, sensibilisation à la signalétique, le matériel, rouler à deux, l'alcool et

Ensuite passage à la pratique du scooter sur le plateau aménagé pour l'occasion sur l'esplanade devant le collège Gabriel-Péri. Si certains élèves sont déjà familiers avec la conduite d'un deux roues, pour d'autres ca a été l'occasion de s'initier, même si certains n'ont pas souhaité essayer.

L'expérience sera reconduite l'année prochaine avec les élèves du collège du Pesquier.



La conduite d'un scooter ne s'improvise pas.

Le 18 juin et **la Résistance**

En raison des travaux cours de la République, la commémoration de l'appel du 18 juin a eu lieu cette année devant le Monument aux morts du cimetière, au Cativel. Une cinquantaine de



personnes ont assisté à la cérémonie, parmi lesquelles trois collégiennes de troisième de Gabriel-Péri, Mélanie Cresta, Olivia Barbier et Aurore Bruel. Elles ont obtenu un prix dépar-

> A temental pour le concours sur la Résistance en histoire. «Le 18 juin 1940, peu de monde s'est élevé en France pour suivre De Gaulle, a souligné Roger Meï. Il faudra attendre que la Résistance s'organise, notamment à l'intérieur du pays, avec Jean Moulin, pour que la bataille soit menée. Je rappelle d'ailleurs la politique sociale et progressiste mise en place dès la Libération par le Conseil national de la Résistance. » La cérémonie s'est achevée avec Le chant des partisans

Trois collégiennes de Péri ont assisté à la cérémonie.

Ensemble **autour du feu**

Les festivités autour des feux de la Saint-Jean, organisées par l'Office de Tourisme se sont déroulées cette année le jour même du solstice d'été. Dès 20h30, parents et enfants se sont rassemblés devant l'Office pour acheter les lampions. Puis le groupe folklorique Lou Roudelet Dei Mielo a commencé à donner l'aubade aux habitants du quartier par leurs danses et musiques, à laquelle ont participé les associations Lou Cepoun, Parlaren gardano et le musée Gardanne Autrefois. Un cortège s'est ensuite organisé en direction de la vieille-ville avec une pause au pied du clocher animée par le groupe. Sur l'esplanade François-Mitterrand de nombreux Gardannais attendaient le long des barrières et après la lecture du message de la flamme venue du Canigou par Marius Deleuil en Provençal traduite par Josiane Bonnet présidente de l'Office, deux enfants ont symboliquement mis au feu le bouquet de la St-Jean et allumé la flamme. Très vite le feu a crépité et brûlé aux couleurs rouge et jaune de notre Provence.

Danses provençales devant le clocher.



Rencontre autour

des classes découvertes

Cette année encore, ce sont près de 160 enfants issus de sept classes des écoles primaires de la commune qui sont partis en classe de découverte. Du CP au CM2, les élèves et leur enseignant ont bien profité de ces quelques jours privilégiés à la mer ou à la montagne. Il y a quelques jours, les jeunes participants et leurs familles ont été conviés à une rencontre commune où des photos, un diaporama, des expositions, ont été présentés. A en observer les compterendus, nul ne doute que même les élèves les plus réticents avant le départ ne demandent qu'à revivre cette expérience. En ouverture de la soirée, Roger Meï et Guy Pinet, adjoint à la vie scolaire ont insisté sur les bienfaits de ces classes transplantées et sur le souhait de la municipalité de les pérenniser malgré le désengagement financier de l'État. L'an prochain, sept classes bénéficieront à nouveau de ces séjours.



Les familles ont librement pu échanger avec les enseignants.

R2D2 est parmi nous

Des robots qui lancent des dés, qui jouent au scrabble, aux dames, aux dominos et aux petits chevaux, ou encore qui tirent sur des voiles. Ce n'est pas de la science-fiction ou des expériences de la Nasa, mais bel et bien des machines créées par des étudiants pour s'affronter lors des *Trophées de robotique* organisés par *Planète Sciences*. Et à ce petit jeu les élèves de teminale STI du lycée Four-



cade se débrouillent plutôt bien. Ainsi, après s'être classés seconds au concours régional à la Seyne sur Mer le 13 mars dernier, ils sont allés disputer le concours national à Ris Orangis les 8 et 9 avril dernier.

Aux commandes de leur Robolympic, ils ont finalement terminé 29° sur 64 équipes, soit une progression de 25 places par rapport à l'an dernier. Une performance d'autant plus méritoire que c'était seulement leur deuxième année de participation et qu'ils sont confrontés à des équipes dont le robot est peaufiné depuis plus de dix ans. Ils se sont d'ores et déjà remis au travail pour préparer leur robot pour l'année prochaine, nouant au passage un partenariat avec les élèves du club de robotique du CMP Georges-Charpak.

Il n'y a pas d'âge ou de sexe pour s'intéresser à la robotique.

Des mordus de pêche

à Fontvenelle

Créée en novembre 2010, l'association Gardanne pêche organise un concours challenge qui porte le nom de Pierre-Jean Gaffori pour rendre hommage à son ancien président fondateur, décédé. Ce concours a eu lieu le samedi 21 mai au plan d'eau de Fontvenelle et a réuni une cinquantaine de pêcheurs. Le challenge a été remporté par Jean Glevzes. Installés au bord de l'eau et sous un beau soleil, les pêcheurs ont taquiné les gardons, brèmes, sandres, brochets, tanches et autres poissons... Révélant ainsi une grande variété de spécimens qui fait du plan d'eau de Fontvenelle un endroit calme et propice à la détente et à la pêche. Le club de pêche a également participé aux challenges Magal-Baldaccini organisés par l'Appad, d'autres concours sont à venir en octobre. Contacts: 06 10 23 27 55.

Des pompiers à New-York

Tous les deux ans depuis 1985 se déroulent les Jeux mondiaux des policiers et pompiers. Une manifestation d'ampleur internationale qui rassemble quelque 10 000 participants issus de 70 pays différents. Cette année c'est à New-York que va se dérouler la 14e édition de ces jeux pour lesquels s'est engagée une équipe de pompiers de Gardanne. Ils seront ainsi vingt et un à partir pour New-York du 25 août au 4 septembre afin de se mesurer aux 19 autres équipes de foot en division élite de ces jeux. «II y a quelques temps déjà que nous souhaitions participer à ces jeux, et cette année nous nous sommes lancés, » explique Richard Grobert, le capitaine de l'équipe. Une belle aventure sportive, mais également humaine étant donné le contexte assez particulier des jeux de 2011 : « Cette année va être commémoré le 10e anniversaire des attentats du 11 septembre à la suite desquels des pompiers de nombreux pays sont venus prêter main forte à leurs homologues américains. » Pour l'heure l'équipe travaille à financer le projet en organisant tombola et soirée dansante, en tenant un stand à Arts et Festins du Monde et en faisant appel à des sponsors. Tout nouveau sponsor est d'ailleurs bienvenu.

Plus d'informations sur leur site internet www.pompiers-gardanne-jeux-mondiaux.fr ou par téléphone au 06 03 47 99 22.

Une équipe prête pour les jeux mondiaux des policiers et pompiers.



Centrale thermique: E.on veut arrêter le groupe IV

Après l'abandon d'un projet de groupe au gaz à la centrale thermique, E.on a annoncé début juin son intention d'arrêter cinq tranches de centrales au charbon en France. dont celle du groupe 4 à Gardanne. Laquelle avait été rénovée en 1995 avec le principe de lit fluidisé circulant qui en faisail une des plus modernes d'Europe. Le projet de convertir cette unité en biomasse (bois) ne rassure pas les salariés et les élus qui interpellent le Gouvernement.



est viable et un

investissement

minime de 4 à 5

millions d'euros

permettrait

la poursuite de

l'activité au moins

jusqu'en 2020»

Le 15 juin à la Centrale, point presse des grévistes.

Les années passent, les multinationales se succèdent mais la détermination des salariés reste intacte. Le 15 juin dernier, un mouvement de grève de 24h a paralysé la centrale thermique de Provence, en réaction à l'annonce par E.on de l'arrêt de la tranche IV à partir de 2013. Cette unité, mise en service

en 1967, avait pourtant été rénovée en 1994-95 avec CGT: « la tranche 4 la technologie du lit fluidisé circulant (LFC), une première européenne à l'époque en matière de dépollution. Pas rentable, a décidé l'électricien allemand le 8 juin en annonçant la fermeture de cinq tranches charbon en France: Émile-Huchet 5 (Moselle) Hornaing 2 et 3 (Nord), Lucy 3 (Saôneet-Loire) et Provence 4. Motif: trop polluantes (pour les trois premières)

ou pas assez flexibles dans la capacité de production (pour les deux dernières, dont celle de Gardanne). Principal argument avancé: « Avec les quotas de CO2 qui deviendront payants dès le 1er janvier 2013, sa production d'électricité ne couvrira plus ses frais fixes. Son maintien en service à partir de 2013 contribuerait donc à rompre l'équilibre économique de l'entreprise. »

A titre d'information, E.on affiche pour l'année 2010 un chiffre d'affaires de 93 milliards d'euros, dont 9,5 milliards de bénéfices (1,7

milliard en France où E.on est le troisième producteur et fournisseur d'électricité) qui en fait l'un des trois géants mondiaux dans le secteur de l'énergie, devant Gazprom et GDF/Suez. Pas vraiment une entreprise au

> bord du gouffre, donc. Sachant que la centrale de Gardanne est gérée par la Snet, laquelle est filiale à 100 % d'E.on France, sachant qu'E.on se targue de 30 milliards d'euros d'investissement dans sa capacité de production entre 2009 et 2011, qui peut croire que l'argument financier est valable?

Côté salariés, la détermination est à la hauteur de l'amertume. « La CGT de la centrale de Gardanne, par l'intermédiaire du co-

mité d'établissement, a mandaté une étude sur la durée de vie de la tranche 4, explique Nicolas Casoni, délégué CGT. Une première partie de ce rapport a été exposée en CE et nous démontre que la tranche 4 est viable et qu'un investissement minime de 4 à 5 millions d'euros permettrait la poursuite de l'activité au moins jusqu'en 2020. Rien ne justifie l'arrêt de la tranche 4 LFC à Gardanne. Le projet biomasse doit venir en supplément des unités existantes, et non à la place de l'une d'elles. Le conflit démarre aujourd'hui, il va



Roger Meï écrit au Président

de la République, soutenu par

les maires de Marseille, Aix

et du président de la Région

70 postes pourraient être supprimés à Gardanne.

falloir être mobilisé.»

Le jeudi 16 juin, un comité central d'entreprise réuni à Paris donnait l'occasion à E.on de détailler son plan de fermeture: à Gar-

danne, « 70 emplois seraient directement remis en cause par l'arrêt de l'exploitation de cette tranche. D'autres emplois relevant des fonctions supports rattachées au siège seraient également concernés. [...] La tranche 4 de la centrale de Provence [...] conçue pour tourner quasiment 24 heures sur 24 [...] n'est pas équipée pour satis-

faire les besoins liés aux pointes de consommation. »

Justement, les pointes de consommation, il risque d'y en avoir cet été avec la canicule qui s'annonce et l'utilisation intensive des appareils de climatisation. « De plus, souligne Nicolas Casoni, les centrales nucléaires ont des contraintes fortes quand la température est élevée, avec des arrêts de tranche. C'est dans ce cas qu'on fait appel à nos centrales. » Or, ces dernières semaines, la tranche 4 était à l'arrêt, alors que la tranche 5 était en révision. « Ce sont les critères de marche qu'on nous impose qui posent des problèmes de rentabilité. La Snet aurait les moyens d'investir dans la tranche 4, qui serait alors plus souvent utilisée et qui pourrait redevenir rentable. Mais comme l'État, qui détenait une minorité de blocage jusqu'en 2009, a vendu ses parts, maintenant E.on est actionnaire unique... Et la Snet n'a plus son mot à dire. Même si on remplace la tranche 4 au charbon par une chaudière biomasse, on passerait de 260 à 130 MW de puissance installée. Déjà, la région Paca consomme beaucoup plus d'électricité qu'elle n'en produit. Ça ne va pas s'arranger!»

Ce n'est évidemment pas le souci principal de la multinationale allemande qui précise que la pérennité de la centrale de Provence est garantie jusqu'à l'horizon 2025 par le maintien en service de la tranche 5 de 600 MW. E. on met en avant les 90 millions d'euros investis dans cette tranche avant 2008, c'est-à-dire à l'époque où le propriétaire de la centrale était... l'espagnol Endesa. Preuve s'il en est que dans le domaine industriel, les investissements d'aujourd'hui ne donnent aucune indication sur le moyen terme.

Mais la biomasse pourrait être une affaire financière intéressante, puisque l'État fixerait des prix de rachat de l'électricité très supérieurs à ceux du marché. La Commission de régulation de l'énergie (CRE), qui a lancé l'an dernier un appel d'offres sur la construction et l'exploitation de centrales biomasse doit donner son avis auprès du ministre de l'industrie d'ici à la fin du mois d'août. Sur les seize projets reçus par la CRE, celui d'E.on à Gardanne est de loin le plus important en puissance.

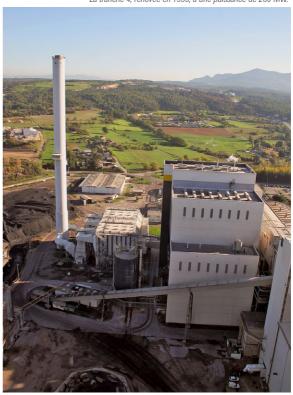
Le 16 juin dernier, Roger Meï a écrit à Éric Besson, ministre de l'industrie et de l'énergie pour lui demander d'intervenir en faveur du

projet de biomasse à Gardanne, actuellement à l'étude par la CRE. Relayé par Maryse Joissains Masini, députée-maire d'Aix, par Sophie Joissains qui est intervenue au Sénat, par Michel Vauzelle, président du Conseil régional et par Jean-Claude Gaudin, sénateur-maire de Marseille, ce courrier a été suivi d'un autre, le 21 juin, adressé

> cette fois au Président de la République et au Premier ministre, disant notamment «qu'il est indispensable d'assurer la pérennisation des emplois, le maintien du savoir-faire de nos entreprises innovantes, de l'outil industriel et de la production énergétique sur la région Paca. Le projet de bio-

masse sur le site de la Snet à Gardanne, où tout l'outil industriel et les infrastructures sont en place pour l'accueillir, participe à tous ces impératifs. »

La tranche 4, rénovée en 1995, a une puissance de 260 MW.



La forêt dans tous ses états

2011 a été déclarée Année internationale de la forêt. Gardanne, dont la moitié de sa superficie est composée d'espaces naturels principalement forestiers. a souhaité s'inscrire dans cette démarche en proposant le Il juin une Journée de la forêt au parc de Valabre.



Reconnaître

des éléments

végétaux en

plongeant la main

dans des boîtes

dont on ne voit

pas le contenu

Création de drôles d'arbres pour l'arboretum de l'Écomusée.

Au milieu des arbres centenaires du parc de Valabre et sous le soleil radieux d'une journée de juin, toutes les conditions sont réunies pour fêter la forêt, élément clé de notre environnement. « L'objectif de cette journée est d'amener les Gardannais à découvrir la forêt à travers des activités sportives, culturelles, scientifiques et ludiques. Une découverte pour la respecter et la protéger, » explique Johanne Guidini, conseillère municipale en charge de la valorisation des espaces naturels. Dès 9 heures du matin, une séance de nettoyage de la colline aux

abords du lycée de Valabre est proposée. Pendant ce temps dans le parc, services municipaux, associations et partenaires s'affairent aux derniers préparatifs, tels les membres de l'association Gardanne au cœur ou ceux de l'Office de Tourisme. Passé 10 heures démarre une randonnée au départ du parc de Valabre. Destination le mur de Gueydan qui se trouve sur la crête au dessus du parc. Un groupe conséquent entame l'as-

cension ponctuée par les interventions de Czeslaw Nadolski qui présente l'historique des lieux. Les plus sportifs peuvent s'initier à la marche nordique sous les conseils des moniteurs de la GV rando

L'Écomusée de la forêt méditerranéenne est venu en voisin et propose lui aussi un stand. L'animateur invite une fillette visiblement intriguée à réaliser un petit arbre à partir de matériaux divers et de colle. Celui-ci viendra compléter le grand arboretum imaginaire que l'Écomusée se propose de réaliser en 2011 pour fêter la forêt (rens. sur http://ecomusee-foret.org).

Juste en face, à côté d'un coin lecture où la Mé-

diathèque a disposé des livres sur les arbres et la forêt, l'association les Verts terrils propose des ateliers du toucher et des senteurs. Dans le premier, clin d'œil à l'une des épreuves du célèbre fort Boyard, il faut reconnaître des éléments végétaux en plongeant la main dans des boîtes dont on ne voit pas le contenu. Moins de stress pour le second où il y a juste à sentir le contenu de flacons pour essayer de retrouver les essences végétales qu'ils contien-

nent, telles que menthe sauvage ou lavande. Pour les plus jeunes, l'association a aussi prévu un rallye où il faut retrouver des balises représentant des animaux et des plantes à identifier.

Un peu plus loin, l'art s'invite à cette journée avec notamment pour les enfants la possibilité de participer à la réalisation d'une fresque. Les curieux peuvent aussi découvrir le stand de l'association E4 qui œuvre dans le domaine de l'éducation à l'environnement. On peut notamment y trouver des loupes binoculaires qui permettent de voir en gros plans des éléments végétaux tels que des feuilles d'arbres.

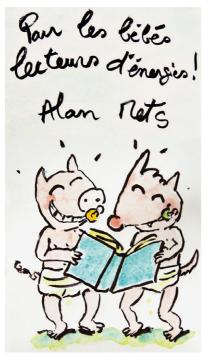
La forêt est une richesse qu'il faut protéger. Lors de cette journée, les pompiers ont fait une démonstration de leur savoir-faire en la matière, pour la plus grande joie des enfants. Espérons néanmoins qu'ils n'auront pas à s'en servir cet été.

Promenons-nous dans les bois.



Dessine-moi un âne qui serait banquier

Dix classes de maternelles et primaires de la ville (Veline. Triolet, Brassens. Bayet, Cézanne, Prévert et Aubrac) ont participé à un projet consacré à l'humour dans la littérature jeunesse, dont la rencontre avec Alan Mets. nu diauq monsieur de la littérature jeunesse. en a constitué le point d'orgue.





Il n'y a pas d'âge pour découvrir le livre.

Alan Mets est un grand auteur-illustrateur jeunesse discret qui préfère qu'on lise ses livres plutôt que de parler de lui. Il n'empêche que ce dernier n'a pas hésité à venir rencontrer les élèves impliqués dans un projet pédagogique développé autour de l'humour dans la littérature jeunesse, porté par la Médiathèque Nelson-Mandela et plusieurs enseignants. Une rencontre pleine de tendresse et d'humour à l'image des personnages d'Alan Mets qui sont souvent des

animaux, plutôt loufoques si des drôles de petits cochons qui se mettent les doigts dans le nez ou qui se lavent à coups de brosse et de savon en compagnie de loups.

Ce jeudi 9 juin dans l'au- du livre-jeunesse ditorium de la Médiathèque,

Alan est visiblement enchanté de rencontrer les élèves de CE2 de Cézanne venus avec leur institutrice Béatrice Louat. « Alors, qu'est-ce que vous aimeriez que je vous dessine? » interroge-t-il après une courte présentation, armé de son gros feutre noir. Là, les doigts se lèvent tant les idées d'animaux aux prises avec la vie quotidienne fusent: « Un âne qui serait banquier! » « Un sanglier avec un tutu qui fait de la danse classique!» « Un serpent qui téléphone. » Un autre se risque: « Un cornard! » « Un quoi? » s'étonne l'auteur. L'explication vient de suite grâce à Hélène Bordage, bibliothécaire qui a suivi tout le travail réalisé avec les scolaires. « Les enfants ont joué sur les mots valises, précise-t-elle, des néologismes formés par la fusion d'au moins deux mots de telle sorte

que ces mots apparaissent tronqués. Un cornard, c'est donc une contraction entre un corbeau et un renard.»

Après quelques rires espiègles, Alan Mets commence à dessiner sur une grande feuille. A la fin de la séance, ces petits lecteurs pleins de vie repartiront avec leur grande feuille et l'afficheront dans leur classe en souvenir de cette rencontre originale. « Ce projet a

permis d'accueillir près de et tendres. On lui doit ainnée où il y a eu des lectures partagées, la découverte de l'humour notamment en étudiant le décalage entre le texte et l'illustration ou les jeux de mots, » souligne Hé-

Quelques jours après, la

Médiathèque a poursuivi son travail pédagogique autour de la découverte du livre jeunesse avec la Fête des bébés lecteurs. Au cours de cette fête dédiée aux plus jeunes (les 0-3 ans), Hélène et Agnès, deux des bibliothécaires de la section jeunesse, ont mis en scène de manière remarquable des lectures de livres colorés de différents formats, en mimant, en chuchotant, en interpellant, en dialoguant sur des histoires courtes pour le plaisir des tout petits. Ce jeune public s'est ensuite rendu dans la section qui leur est dédiée pour y découvrir des livres, les toucher, les feuilleter, voire même se faire raconter des histoires... Enfin, des films d'animation ont été projetés et un spectacle Dans la lune, il y a... joué par la compagnie Tatem, a donné à découvrir un livre géant et interactif.

l'accueil de

trois cents

enfants autour



C'était du lourd!

La première parlie de Musiques à Gardanne a eu un caractère un peu particulier celle année avec la grande scène installée sur le parking Savine pour accueillir les ieunes de l'atelier d'écriture eł D'jing du service jeunesse, le groupe Solat et le grand slam d'Abd Al Malik. En centre-ville dès 19h. majorettes, ensemble médiéval, funk, rap, rock, fanfare, raï el musique électro ont animé le centreville pour le plus grand bonheur des promeneurs.



- 1 A Savine, le parking s'est transformé en espace de concert en plein-air qui a accueilli des milliers de fans.
- 2 Avec des textes ciselés et engagés (dont le remarquable «C'est du lourd»), une énergie débordante et des musiciens de grande qualité, "Abd Al Malik" a conquis le public venu nombreux.
- § Au boulevard Carnot, scène ouverte aux jeunes talents; ici, "Napo" et "Allen Akino."
- 4 Sur le parvis de l'église, "Les festes d'Orphée" et leur musique médiévale.

- **5** Le groupe "Sam Favreau et le Funkestra" ont ravi les amateurs de funk par leurs reprises et leurs compositions.
- Orangueur du tremplin courte Échelle, le groupe "Solat" s'est produit en première partie d'Abd Al Malik.
- *(iiii)* Un instant de plaisir avec la fanfare déambulatoire "A bout de souffle."
- 8 Il faisait bon s'installer sur les terrasses, à la douceur du soir tout en profitant de la fête.















Des mois de travail et un résultat de grande qualité.

Belle soirée autour du vieil arbre

Retour spectacle

Il aura fallu des mois de travail, un gros investissement de la part de l'équipe enseignante de l'école Frédéric-Mistral, des élèves, du service culturel, de Claire et Pierre (les intervenants) et des parents pour arriver au résultat final. La Halle est devenue presque trop petite pour accueillir les quelque 600 personnes venues assister à la représentation. Agréablement surprises par la beauté du décors, le travail des costumes et la prestation des 142 enfants de l'école, les familles en auraient voulu encore! Une histoire remplie de bonheur créée par l'école et une façon très touchante de la représenter et le résultat est là. Comme l'a souligné Roger Meï en ouverture, «ce type de projet, qui se développe dans les écoles de la ville a un but pédagogique d'où ne ressort que du positif. Nous souhaitons vivement que cela s'inscrive dans la continuité. » L'école Frédéric-Mistral et le service culturel devraient donc signer pour une nouvelle collaboration dès la rentrée. Les enseignantes auront elles aussi leurs devoirs de vacances...

L'actu du <mark>ciné</mark>



Pendant l'été, profitez de la fraîcheur des salles climatisées du 3 Casino! A partir du 6 juillet, il y aura encore The tree of life de Terrence Malick (Palme d'or à Cannes), *L'élève Du*cobu de Philippe de Chauveron, *Kung Fu Panda 2* de Jennifer Yuh, Transformers 3. la face cachée de la lune de Michael Bav. et Pourquoi tu pleures? de Katia Lewkowicz, une comédie de mariage avec le chanteur Benjamin Biolay.

A partir du 13 juillet, vous verrez la deuxième partie de *Harry Potter et les reliques de la mort* de David Yates, huitième et demier film de la saga qui aura couvert toute une décennie au cinéma. Mais aus-

si, dans un autre genre, *Ni à vendre ni à louer* de Pascal Rabaté, autre comédie qui se passe au bord de la mer avec une foule de personnages excentriques.

A partir du 20 juillet, place au troisième film de Mia Hansen-Love, Un amour de jeunesse et aussi Omar m'a tuer de Roschdy Zem qui revient sur l'affaire Omar Raddad.

Pendant l'été (à partir du 20 juillet), le cinéma est fermé le dimanche, ainsi que du 3 au 17 août inclus.

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

> 3 Casino cinéma, Il cours Forbin Rens. 08 92 68 03 42 (0,34° la minute)

Le bonheur **au bout des doigts**

Refour expo



L'association Solidarité pour tous a proposé une exposition de peintures intitulée Le bonheur au bout des doigts qui a rassemblé près de cent dix artistes amateurs et professionnels. Cent soixante-sept tableaux ont été accrochés à l'espace Bontemps pour être vendus (suivant les formats de $5^{\,\mathrm{e}}$ à $20^{\,\mathrm{e}}$ avec quelques œuvres particulières allant de $100^{\,\mathrm{e}}$ à $300^{\,\mathrm{e}}$) car l'objectif de cette exposition est d'offrir des vacances à des enfants de Gardanne qui ne partent pas forcément en vacances. Une loterie a permis de gagner un tableau présentant une Sainte-Victoire et un atelier surprise animé par M. Lagrange a fait découvrir quelques rudiments de peinture au grand public. Soixante cinq tableaux ont été vendus le lundi 20 juin jour du vernissage de l'exposition. Cette première initiative a permis de récolter une somme de $2469^{\,\mathrm{e}}$.

Ça va bouger dans les quartiers!

Estivales, concerts, animations sportives et culturelles, fêtes et feux d'artifice, olusieurs rendez-vous ont été fixés dans différents quartiers de la ville cel élé. En voici les grandes lignes...



Le sport sera présent dans les quartiers.

Les Fiestas des quartiers laissent place aux Estivales et à ses deux grandes soirées. La première se déroulera le samedi 23 juillet dès 17h en centre-ville, avec des animations ludiques tout public, surf mécanique, limbo, tir élastique rugby... à pratiquer en famille et sans modération. A partir de 20h, un Festival de fanfares en déambulation dans le centre-ville prendra le relais entre les terrasses, avec

Une nouveauté: les "Estivales"

en centre-ville et à Biver

Accoules sax, première fanfare funk de France créée à Marseille en 1988, Caroline jazz band, orchestre montpelliérain qui se produit depuis plus de vingt ans partout

en France et en Europe et La vidourlenque qui propose un programme musical riche et varié, également chanté, constitué de centaines de titres destinés à la convivialité et à la fête!

Les cafetiers et restaurateurs de la ville seront également de la fête pour vous accueillir à leurs terrasses animées.

tations à la fête, les concerts d'Alma Ritano conjuguent les talents de grands musiciens issus du Sud et leur envie de partage avec le public.

Des actions ponctuelles programmées par les services Jeunesse et Sports, par la Médiathèque en collaboration avec des associations se dérouleront cet été.

La MAIO et le service Jeunesse organisent un tournoi de foot au stade Albert-Curet de Biver le mardi 12 juillet (de 17h à 22h). Ouvert à deux catégories, 13/15 ans et 16/18 ans. Inscriptions au service jeunesse 04 42 12 62 85.

> Les 11 et 13 juillet (de 16h à 20h) à Notre-Dame, les 19 et 21 juillet (de 16h à 20h) à Collevieille, les 27 et 29 juillet (de 16h à 20h) à la cité cen-

trale, le service des Sports sera présent pour animer des activités badminton, tennisballon, football, mini tennis... Renseignements au 04 42 65 77 05.

Du 18 au 22 juillet (de 17h à 19h), autour de l'école Château-Pitty, l'équipe de la Médiathèque vous attend avec l'association Les petits débrouillards pour des ateliers et des expériences au bord du ruisseau Saint-Pierre. Du 26 au 29 juillet (de 17h à 19h), à Oreste-Galetti, vous avez rendez-vous avec Marie Ricard et l'équipe de la Médiathèque pour lire, conter et raconter.

Renseignements au 04 42 51 15 16.

Et comme chaque année, pour la Fête nationale du 14 juillet et les fêtes de la Saint-Roch, un feu d'artifice sera tiré à 22h du stade Savine, suivi d'un grand bal.



Exposition

Corine Glaich et Marie-Line Fouassier présentent une exposition intitulée D'elles et de pierres du 1er au 17 juillet de 15h à 19h (sauf le lundi) et avec des nocturnes les samedis jusqu'à 22h à La Tuilerie, située chemin du Fort à Valabre, entrée libre. Elles seront présentes tout au long de l'exposition et travailleront en plein-air pour faire découvrir les matières, les outils et les techniques qu'elles utilisent pour tailler leurs pierres.

Appel à candidature

La 2e édition de Mine d'artistes aura lieu du 24 septembre au 2 octobre mettant à l'honneur les artistes du Bassin minier qui souhaitent offrir un aperçu de leur travail au grand public. La date limite de dépôt des dossiers de candidature est le 17 août. Rens. 04 42 65 77 00.



Quand la science met le souk à Bontemps

A l'occasion de la première édition du Souk des sciences le 10 juin. la ville de Gardanne a sioné une convention avec l'université Paul-Cézanne pour développer la culture scientifique et mettre en place des actions communes dans le cadre de Marseille-Provence 2013 et au-delà.



«C'est bien

d'aller à la

renconfre

des gens,

de faire de

la pédagogie

au plus près

d'eux»

Observer le soleil en plein jour, c'est possible!

Un pied sur le marché, un autre dans l'espace Bontemps: le 10 juin dernier, le Souk des sciences avait choisi l'endroit idéal pour installer ses étals dans lesquels il n'y avait

certes rien à vendre, mais beaucoup à découvrir. Organisé par l'université Paul-Cézanne et son chargé de mission Hassane Bitar, le souk a permis à tous de faire des expériences et des observations en biologie, en botanique, en maths, en chimie, en astronomie ou en physique. Plusieurs associations comme *Planète sciences*, *E4*, *Les petits débrouillards* ou *le club astronomie* de la faculté de sciences d'Aix ainsi que le CEA de Cadarache ont répondu toute la journée aux questions des

badauds, parmi lesquels plusieurs classes des écoles et du collège voisins. « *Nous voulons* rapprocher la biodiversité des gens, explique Olivier Hidreau, de l'association E4 qui re-

groupe chercheurs et étudiants à la faculté de Saint-Jérôme. Des gens viennent nous voir pour qu'on les aide à identifier des plantes de leur jardin. Notre région abrite 60 % des plantes de France, mais l'immobilier grignote les espaces naturels, les clôtures empêchent le passage des animaux. On travaille sur des projets de trames vertes et bleues qui faciliteraient leurs déplacements. » Un peu plus loin, un téléscope équipé d'un filtre laissant

passer un photon sur cent mille permet l'observation du soleil. Ce dernier ressemble furieusement à la pleine lune, et se déplace tellement vite qu'il faut constamment recaler la lunette. Du côté des *Petits débrouillards*, on apprend à manipuler les acides et les bases avec les produits du quotidien : vinaigre, huile, poivre, produit vaisselle. « *Ici, on ne répond pas aux questions, c'est nous qui les posons. Le but, c'est que les gens trouvent les réponses eux-mêmes après avoir expérimenté.* »

Dans l'espace Bontemps, une étrange structure gonflable occupe une partie de la pièce. Il s'agit d'un planétarium itinérant dans lequel on peut observer, grâce à un projecteur hémisphérique, le ciel de la galaxie avec les planètes et les constellations. « C'est bien d'aller à la rencontre des gens, de faire de la

Un planétarium à l'espace Bontemps pour découvrir la voie lactée.





Des structures moléculaires complexes qui nécessitent quelques explications.

pédagogie au plus près d'eux, explique Philippe Malburet, du planétarium Peiresc d'Aixen-Provence. C'est la deuxième fois que nous venons à Gardanne, la précédente c'était à Charpak en 2009. »

Le Souk des sciences s'est achevé par la signature d'une convention entre la ville de Gardanne et l'université Paul-Cézanne, représentée par son président Marc Pena.

Si ici nous ne défendons pas la culture scientifique, qui le fera?

Cette convention développera des actions en commun dans le cadre de Marseille-Provence 2013 capitale européenne de la culture, des activités de recherche et d'enseignement et le développement de la culture scientifique auprès des scolaires. Un domaine où Gardanne est largement engagée avec la Fête de la science et l'accueil du centre de ressources départemental en sciences pour les enseignants, installés au centre Saint-Pierre à Biver. « Marseille-Provence 2013 a accepté le 9 juin d'intégrer la culture scientifique dans sa programmation, a rappelé Roger Meï. Le 6 juillet, le centre Charpak a accueilli une première réunion du groupe de travail chargé de proposer des projets. Si ici nous ne défendons pas la culture scientifique, qui le

Découvrir les plantes de nos jardins.



Marc Pena*: «Marseille Provence 2013 nous a rapprochés»

Quelle est l'origine de cette convention entre Gardanne et l'université Paul-Cézanne?

Un tiers de l'activité de notre université concerne les sciences et technologies. Nos laboratoires de recherche, nos équipes de scientifiques sont installés sur tout le territoire d'Aix-Marseille et notamment au plateau de l'Arbois. A partir de ce site appelé à devenir un jour un campus universitaire, nos chercheurs travaillent depuis longtemps sur le territoire du Bassin minier de Gardanne quelles que soient leurs disciplines; ainsi des chimistes, des géographes, des sociologues participent ensemble de notre recherche.

Il est bien évident que l'installation du centre Charpak de l'école des Mines de Saint-Étienne a favorisé le rapprochement avec Gar-

danne. Nos laboratoires en optique, en chimie ou en science des matériaux travaillent en lien étroit avec le CMP.

Pourquoi cette convention arrive-t-elle maintenant?

Le maire de Gardanne se bat pour développer la culture scientifique et technique, c'est une préoccupation rare chez les élus. Marseille Provence 2013 nous a rapprochés. Nous avons insisté ensemble pour qu'un comité de pilotage se mette en place sur cette question, avec d'autres collectivités. C'est important pour obtenir le

label Marseille Provence 2013. L'université a bien entendu déjà des conventions avec Aix, Marseille ou Arles, mais pas avec d'autres villes de notre territoire comme Gardanne, c'est donc une première. Gardanne a une histoire minière importante comme je l'ai dit précédemment ; l'école des Mines s'y est installée. La Ville mise sur la recherche, il est donc normal que l'université s'y intéresse et participe à la reconversion du territoire.

Quelles formes va prendre cette collaboration?

Il faut d'abord faire un état des lieux de nos collaborations existantes, et mener une politique cohérente et audacieuse avec tous les acteurs de la recherche sur le site. Ainsi, Gardanne doit appa-

raître comme un axe du développement économique et technique du territoire d'Aix-Marseille. Il faut réussir ce partenariat et l'inscrire dans la durée. Si j'ose m'exprimer ainsi, tout commence après 2013. Cette convention est un gage d'avenir. Elle durera bien entendu après la fusion des trois universités prévue en janvier 2012. Mais c'était essentiel de commencer main-

^kMarc Pena est le Président de l'université Paul-Cézanne (Aix-Marseille III)



Le sport gardannais affiche ses résultats

Devenue incontournable voici la présentation du bilan sportif de l'année qui vient de s'écouler, dans le dernier numéro d'énergies avant la coupure estivale. C'est aussi une occasion de constater la variété des disciplines sportives proposées à Gardanne et la qualité de leurs compétiteurs. Cette année, le Basket Club Léo-Lagrange a réalisé une très bonne saison avec notamment la victoire de l'équipe une des cadets qui a survolé leur championnat Élites, succès qui lui ouvre les portes du championnat en Ligue. L'équipe deux des cadets n'a pas démérité non plus se classant 3e de sa poule en Excellence. On soulignera aussi le main-



tien des seniors un en régions Pré-Excellence, qui terminent 2e de la poule de brassage et 7 e de la poule de montée. Que ce soit chez les filles ou chez les garçons, les autres équipes du clubs ont réalisé une bonne saison et se sont maintenues dans leurs championnats respectifs.

Après les nombreuses montées de catégories l'année dernière, cette saison le principal objectif du Gardanne Handball était la stabilisation des équipes dans leurs niveaux respectifs. Il est atteint. Ce sont les pitchouns du mini-hand qui ouvrent le bal avec une très belle 2e place de leur poule, tout comme leurs aînés en moins de 12 ans qui eux aussi se classent seconds de leur poule. Les moins de 14 ans filles qui se sont brillament qualifiées pour la poule haute de leur catégorie en début de saison terminent 7e sur 8 dans cette poule.

Leurs homologues garçons ont quant à eux joué en pré-excellence poule haute et se classent 3e. Chez les moins de 16 ans, les filles terminent 6e sur 8 de leur championnat, alors que les garçons terminent 1er de leur poule. Les deux équipes des moins de 18 ans finissent 8e sur 12 de leurs championnats respectifs. Enfin chez les seniors, après leur montée de l'an passé, les filles achèvent leur saison 8e sur 12, assurant le maintien. Les seniors un, deux et trois sont eux-aussi montés de catégorie l'an passé et se maintiennent également.



Champions de Provence 2e série.

Du côté de l'ovalie, grande saison pour le Gardanne Rugby Club et notamment son équipe première qui cette année remporte le titre de Champion de Provence 2e Série, accédant même aux 16° de finale du Championnat de France 2e Série. Quant à l'équipe cadets, en rugby à douze, elle est finaliste du championnat de Provence. Bon résultats aussi pour l'équipe minimes qui se hisse à la 3º place du Tournoi Régional le 22 mai dernier en Avignon.

Handball, basket, rugby, foot et futsal

En football Américain, les Cerbères de Gardanne achèvent leur saison à la 6e place de leur championnat.

Très bons résultats cette saison pour l'équipe des Futsal Gladiateurs de Gardanne qui termine deuxième en saison régulière et accède aux play-off où elle s'incline en finale à l'issue de trois manches et après prolongations face aux tenants du titre, les Minotaures de Saint-Mitre. Une bonne performance pour l'équipe qui possède deux joueurs, Cédric Bonnot et Antoine Parant, qui sont les meilleurs marqueurs de la ligue avec à eux deux plus de cent points marqués.

Toujours dans le monde du ballon rond, mais côté pelouse, l'AS Gardanne met l'accent depuis quelques années déjà sur un encadrement de qualité. Des éducateurs ont suivi une formation dont deux ont brillamment réussi le Brevet d'État 1er degré, venant ainsi s'ajouter aux onze autres diplômés du club. Concernant les résultats sportifs cette saison, l'équipe des U19, uniquement formée de Gardannais, monte en Excellence après avoir déjà gravi un échelon la saison passée et finit 2e de son championnat. Trois d'entreeux ont d'ailleurs déjà fait quelques apparitions avec l'équipe une en CFA 2. Septième de sa poule cette année, l'équipe fanion évoluera en CFA2 en 2011-2012 pour la 5e saison consécutive.

Grâce à ses bonnes performances cette année, l'équipe des U17 jouera en Pré-Excellence la saison prochaine. Chez les plus jeunes, les débutants U9 ont eu le privilège d'évoluer en lever de rideau de l'AS Monaco au

> Marseille au stade Vélodrome. Chez les filles tout va bien. Créée depuis deux ans, l'équipe des U15 féminines (11 à 15 ans) finit sa saison vice-championne de Provence et remporte la Coupe de Provence. Leurs aînées en seniors se sont brillamment qualifiées pour les Interrégionaux et se sont distinguées en Coupe de France où, après avoir éliminé Grenoble, elles ont baissé pavillon en 16e de finale contre Nîmes.

stade Louis II et de l'Olympique de

Enfin, il est à noter que l'AS Gardanne compte cette année dans ses rangs deux internationaux, Johana Geairain,

sélectionnée en équipe de France des U17 féminine qui s'est qualifiée pour l'Euro et en équipe de France U16 pour disputer la Nordic Cup en Finlande ainsi que Anthony



Les Cerbères en action.

Mendy, sélectionné en équipe de France de beach-soccer pour une tournée à La Ré-

Des son côté, *le Biver sports* peut compter sur le maintien de ses équipes dans leurs divisions respectives pour la saison prochai-

Gym, GRS, judo et karaté

Les enfants de l'Athlétic Judo Avenir se sont bien comportés cette année sur les tatamis. En benjamins, Léo Belzanti termine sa saison avec le titre de champion départemental et se classe 3^e en championnat régional. Toujours dans le championnat départemental benjamin, à noter également les secondes places de Nicolas Terminiello et Damien Michel, et les 3e place de Damien Roset et Bastien Coulomb.

Honneur aux dames pour le Judo Club Gardannais, dont la compétitrice Marion Tiano remporte le championnat de 3 e division régionale et le championnat départemental FSGT. Chez les hommes, c'est Christophe Ferrasse qui s'illustre plus particulièrement en remportant le championnat départemental FSGT. Enfin, félicitons Alexandre Granger qui décroche sa ceinture noire 1ère dan et Azzi Mohamed qui réussit quant à lui son passage de la 2^e dan.

Pas une année ne passe sans que le Gardanne Karaté Shotokan ne place au moins un de ses élèves sur un podium. Cette année c'est Laurena Gomez qui s'est illustrée en devenant championne de Provence. Trois

Les pitchouns de l'Athlétic Judo Avenir.





L'Olympic Gym Gardanne



Le Gardanne Gymnastique Rhytmique.

passages de ceinture noire ont été réussis cette saison au club: Dounia et Karina Fadelli, ainsi que Jonathan Malaussena.

Comme chaque année l'Olympic Gym Gardanne se montre prolixe en résultats pour cette saison 2011.

En individuel on note particulièrement l'accession à la Division Nationale de Kevin Barritaud sélectionné en finale France et de Léa Martinez qualifiée en demi-finale France. Les voilà arrivés au plus haut niveau na-

En division fédérale, dans le championnat régional féminin, Clémence Mura accède à la 2^e place et Mathilde Lombardo à la 3^e. Chez les garcons, Maxime Léon termine sur la 2^e marche du podium.

Le club compte aussi de nombreux podiums départementaux, avec notamment le petit Mathis Molina, 6 ans, sélectionné dans l'équipe des 6-7 ans du département qui finit première devant les autres équipes départementales. Par équipes, on signalera la performance en DF nationale pour Léa Martinez, Clémence Mura, Sandra Roumani, Anaïs Nasica et Mathilde Leblanc qui sont allées en demifinale et ont manqué de peu l'accession à la finale France.

Toujours chez les filles, les benjamines - minimes Johanna Roumani, Faustine Henqui-

net, Amélie Raynal, Jade Delavaut et Coralie Di Gangi terminent à la 3e place en championnat inter-régional (zone Sud-Est). A noter aussi la participation pour la première à la catégorie critérium national, elles se sont elles aussi qualifiées jusqu'en demifinale France.

Chez les garcons, un grand bravo à Kevin Barritaud, Arnaud Lesgourgues, Alexandre Bault et Maxime Léon qui finissent 1er en



championnat régional. Pour les plus jeunes, Adlane Izni, Julien Majourel, Renaud Bruzigou et Lucas Greck se classent 3e.

Les compétiteurs du Gardanne Gymnastique Rythmique n'ont pas démérité cette année avec notamment la 5e place de Manon Karydes en Division Fédérale Senior, ainsi que les 6e et 7e place pour Milena Morel et Cyriane Botel en Seniors. En Juniors, on notera la quatrième place d'Aurélie Susko et la sixième de Julie Ramon.

Danse, natation, équitation et tennis

Le Tennis Club Gardanne enregistre cette année les bonnes performances de Sébastien Bonsignori qui remporte le championnat départemental des 17/18 ans. Les filles ne sont pas en reste avec la montée en Régionale 2 de l'équipe seniors féminines.

Cette année le Club de Natation de Gardanne a eu une équipe de huit enfants qui

Association M la danse,





Les enfants du club de natation participent à plusieurs compétitions.

ont participé à une compétition de niveau départemental organisée à Berre sous l'égide de la Fédération Française de Natation. Grand moment dans la vie du club, depuis plus de 30 ans le club a participé à deux rencontres amicales d'été, la première à Rognac le 14 juin, la seconde à Gardanne le 22 juin.

Une centaine d'enfants de 7 à 17 ans se sont mesurés sur 50 m et 100 m en brasse, dos, papillon et crawl. Pour la saison prochaine, après les réinscriptions prioritaires des anciens, le Club de Natation de Gardanne peut encore accueillir quelques enfants.

Des élèves du club "M la danse" ont été récompensées lors du concours de la région Paca au mois d'avril dernier en danse classique. Maëva Boussahi, Florette Cerrato et Kiara Flippe remportent toutes trois une médaille d'argent dans la catégorie Élé-

Justine Florens termine aussi médaille d'argent dans la catégorie Préparatoire 1. Enfin, en Préparatoire 2 c'est Lucy Pinto qui s'adjuge la médaille de bronze.

Le centre équestre du Grand Puech compte dans ses rangs une compétitrice de talent en la personne de Marine Polesel qui s'illustre dans le championnat départemental de dessage avec son cheval prénommé Espoir. Elle a ainsi teminé 1ère départementale dans les catégories club 1 grand prix et club 1 libre. Des victoires qui lui ont ouvert les portes du championnat de France qui a lieu ce moisci à La Motte Beuvron.

Équitation toujours avec le centre des cavaliers d'Épona qui compte quatre qualifiés au championnat de France qui se déroule du 16 au 24 juillet. Bonne chance à Ilona Frontini, Séverine Bartos, Chloé Petitjean et Julien Mastoras pour cette compétition. Bien que le Gardanne Music les Fanettes ne soit pas un club de sport, il lui arrive tout de même de participer à des compétitions. Cette année certains de ses membres ont ainsi participé à un festival-concours qui s'est déroulé le 11 juin à Forcalqueiret. Onze groupes étaient en compétition ce jour là pour le club et n'ont pas manqué de s'illustrer avec une 1ère place en parade baton avec fanfare, deux 3e places en danse avec accessoires et groupe pompons, trois 5 e places en moyennes et petites pompons et moyennes danse bâton et enfin une 6e place en petite danse bâton.



Dans les collèges et lycées



Dans le championnat UNSS qui regroupe des équipes scolaires, les élèves des établissements du collège du Pesquier et des lycées de Valabre et Fourcade ont particulièrement brillé cette année.

En badminton, les élèves du collège du Pesquier sont devenus champions du dé-

partement par équipes de six et ont gagné la médaille d'argent aux jeux Paca. Un grand bravo à Manon Coulomb, Aline Ferrero, Marceau Lambert, Léo Sturelle, Florent Santucci et Robin Zurcher, ainsi qu'à leur professeur Magali Plais pour ces résultats. Toujours au Collège du Pesquier, mais en VTT, nous pouvons féliciter Thibaut Amoretti. Clément Astouric, Bastien Cheilan et Rémi Frametta qui sont devenus champions académiques et médaillés de bronze aux championnats de France. Cette équipe est entrainée par

Au lycée Fourcade, Axel Pichet et Maxime Baeza se sont hissés jusqu'au quart de finales du championnat de France UNSS de



tennis.

Enfin, au Lycée de Valabre en VTT, c'est sous la direction de Franck Imbert qu'Elliot Benham, Thomas Copponi, Yoan Ginod et Fabien Nobili sont devenus champions académiques et, excusez du peu, champions de France!

Les petites annonces publiées dans chaque numéro d'énergies sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.

Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

DIVERS

- Vds robe de mariée à crinoline avec gants & voile, taille 42, état impeccable, décolleté, manches courtes, dentelle, perles, 150€ à déb. Tél. 04 42 29 67 91
- Vds cause double emploi four encastrable Linke (1 an), 56 l, multifonctions, catalyse, 5 programmes, porte triple vitrage, 150€ Tél. 04 42 58 10 20
- Vds plaque de cuisson Candy noire, 4 feux gaz, servie 1 an, 150° insert cheminée vitre basculante possibilité ouverture du foyer 200€, Tél. 06 16 58 27 57
- Vds bois de lit ancien vers 1900 avec un chevet sculptures "roses", sans literie, 50€,Tél. 04 42 51 10 21 -06 83 84 31 53
- Vds TV couleur 73 cm/53 cm BE 80€, évier de cuisine céramique 25€, cheval à bascule TBE 80€, Tél. 04 42 29 07 94
- Vds encyclopédie Bordas 12 volumes + DVD Hachette neufs 600€ meubles en noyer: buffet 3 portes Louis-Philippe 1000€,1 table ovale Severac + 2 rallonges 1 000€, 6 chaises décor champêtre assises tissu 600 €, Tél 04 42 51 17 48
- Vds remorque grande capacité 2,70 m x 2 m, frein hydraulique, 2 roues de secours, 250 Tél. 06 18 52 05 88
- Vds cuve mazout acier haut 1m, long 2 m, larg 50 cm avec pieds & 300 I de fuel environ 190€, 1 brouette neuve 25€. Tél. 06 43 42 78 87
- Whilips 60 cm TBE 50€, siège porte-bb pour vélo 10€, transat bb 20€, Tél. 06 41 66 11 97
- Vds balancelle de jardin + adaptateur porte-bb, prix à déb.
- Tél. 04 42 61 11 97 06 25 73 66 73 Vds poussette Red Castle + housse de pluie 50€, vélo Décathlon gar-çon 4/6 ans 15€, Tél. 06 75 02 91 16 Vds machine à laver Bosch 10 kg
- + sèche-linge Bosch garantis mai 2012, Tél. 06 21 30 15 02

- Vds vélo de course Look 361 équipé Campagnolo Contour, roues Xyrium Elite, T 53, valeur 3 000€, vendu 1 100€, Tél. 04 42 58 29 79
- ➡ Vds TV LCD Samsung couleur de 17", (diagonale 43,5 cm), larg. 42 cm, haut 39,5 cm, haut avec pied 43,5 cm, état parfait, peut se fixer au mur, télécommande + notice, 70€ Tél. 04 42 65 84 24
- Cause décès, vds sam rustique & chambre complète, prix à déb. Tél. 04 42 27 81 65
- Vds VTT Scott Reflex fx 25, dérailleur & plateaux Shimano, quasi neuf (3 sorties) valeur 1700€, cédé 880€, Tél. 07 77 07 44 52
- Vds matériel de musculation divers (poids, barres...), livres scolaires collège & lycée, DVD vierges 8 Go neufs + boîtiers, Tél. 06 49 64 44 45
- Vds gazinière 4 feux Faure 50€, antenne digitale Optex électronique 3€, 11 K7 vidéo John Wayne éd. Atlas + 8 westerns 10€ le lot, roman policier 1€ pièce, 1 mini-aspirateur 15€, Tél. 06 10 74 16 34
- Vds DVD Philips lecteur enregistreur TBE avec disque dur 160 Go, 50€ climatiseur réversible mobile pur line modèle Moha 11C 3230 w + accessoires TBE, 200€, Tél. 06 98 71 81 03
- Vds aquariums 30 & 100 l avec appareillage 35€, échelle à coulisse en bois, hauteur 12 m, 50€, bureau arrondi noir avec fauteuil rouge + meuble coulissant + lampe 150€, Tél 06 13 59 72 36
- Vds appareil Fitness Plate avec notice, état neuf 70€
- Tél. 09 51 13 13 55 06 71 31 11 28 Vds sam complète: table 2 m + 4 chaises + buffet-vaisselier en aulne massif 1 000€, buffet-vaisselier chêne 100€, meuble-bar en chêne 40€, Tél. 06 27 66 79 56
- Vds 2 TV tubes cathodiques TBE modèle Sanyo 69 cm 40€, modèle Philips 36 cm 20€ ou 50€ le lot, Tél. 06 22 50 51 31

KOZANAK Séraphin, FANTOLINO Gérard, VILAIN Michel, ROPE-RO Yvan, BENTATA Sadek, ROMMEL Serge, HALIL Chabane, GAS-TALDI Raymond, DENNEULIN Francine, NORDICO Jean-Marc, MARCHISIO Germaine vve DERMENDJIAN, RIBELLINO Salvator, PESCE Martine, MORVAN Jean, BONEFF Maurice, SESSOLO Liliane épse ARTAUD.

LALAU Sébastien/TERMINE Laurie, ENJALRAN Philippe/BERTHIER Céline, BOVO Hervé/PERRUCHE Sylvie, MARTIN Raphaël/SAN-CHEZ Cynthia, TROSIC Roko/LY-THI Tuyet-Hong, GISBERT Thomas/DARNAUD Anne-Claire, CHAVIGNY Christophe/CURET Stéphanie, KAABECHE Noui/BRAHMI Hafida, HADJ-SAID Michaël/GROPPI Sabrina, ORSATELLI Benjamin/TUCCI Amélie, JOR-DA Kévin/TABCHICHE Sarah

NAISSANCES

MARISMARI GRAS Émilie, FOUCAUD Lisa, CAOUS Yann, COU-NOT Mathilde, MEZEI Amanda, BOUMEDIENE Mohamed-Badis, BIOLCHINI Fabio, MARTIN Liam, MONTERROSO Éden, GOUIS-SEM Inès, MEDAILLE Louis, NOZZI Stella, RONCA Anaïs, LAVI-GNASSE--LANNOY Léanne

énergies n°359 - du 7 juillet au 8 septembre 2011

el édité par la mairie de Gardar Service Municipal de Communication

273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 79 00 Fax: 04 42 65 79 01

site: www.ville-gardanne.fr • mel: communication@ville-gardanne.fr

- Directeur de publication: Roger MEÏ Rédacteur en chef: Marc NOTARGIACOMO •
 Rédaction: Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY •
- Responsable de fabrication: Carole NERINI Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ●
- ◆ Conception/Réalisation PAO: Hervé POYEN ◆ Secrétariat: Claudine LOUBIERE ◆
 - Impression: CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex
 - Abonnement: 3 € Dépôt légal: 1990 ISSN 1247-9233
- Vds jeu Wii "animals crossing: let's go to the city" 40€ à déb, figurines Legolas, Gandalf, l'anneau (seigneur des anneaux & Will Turner avec support & 3 épées (Pirates des Caraïbes) 40€ à déb. Tél. 04 42 51 06 67 - 06 89 08 42 57
- Vds antenne râteau comme neuve 2 m + mât 1 m + support de mât déporté (déport 20 cm) + ampli intérieur 18 db 1 entrée 2 sorties + qq connexions coaxiales et du câble 100€ Tél. 06 60 09 90 74
- Amenez-moi votre terre sans gravat tous les jours & à tte heure Tél. 04 42 26 21 06
- Vds 2 fauteuils cabriolets style Louis XV jaunes, parfait état, vente à ľunité possible, 120€/pièce, Tél. 06 22 87 40 11
- Vds bateau pêche/promenade Jerico, 4,5 m + remorque + équipement + moteur Mercury 2T, 35 cv, 1 500€, Tél. 06 87 68 24 19
- Vds 2 pompes filtres pour piscine hors terre. 15€ Tél. 06 70 78 76 70
- Vds adorables chiots Jack Russel Parson, queue écourtée, vaccinés, pucés, LOF n° 2GDZ234, parents grandes lignées origine de cham-pions, mâle 850€, femelle 950€, Tél. 06 17 86 63 00
- Vds table en noyer 2 x 0,90 m + 6 chaises assorties BE 495€, table en chêne massif 1,72 x 0,85 m, 195€, à déb. Tél. 04 42 58 16 30 -
- 06 62 32 83 90 (matin<11h, soir>18h) Vds vélo enfant Rockrider 5 vitesses, gris, 24", 70€,
- Tél. 04 42 51 12 89 Échange timbre-poste français neuf contre capsules de bouchons de champagne, Tél. 04 42 58 15 76
- Vds double vitrage alu 1,4 x 1,35 m, 100[€], climatisation 80[€], Tél. 04 42 53 24 52

VEHICULES

- Vds cause déménagement scooter Stent 50 cm3, an 2011, TBE, couleur bleu & blanc, 1650€ à déb. Tél. 06 47 42 22 72
- Vds Hyundai Getz 1.1 Pack, 3p, juillet 2005, 1ère main, 46 000 km, 4 pneus neufs Michelin, ABS, airbags frontaux & latéraux, DA, pack électrique, autoradio CD/USB, 3 900€ Tél. 06 24 53 96 90
- Vds moto YZF R-125, 125 cm³, an 2008,15 cv avec options, 15 000 km, 2 900€ à déb., Tél. 06 28 40 17 34
- Vds Scooter 50 cc Sym gris BE général (vidange & révision ok) + casque & antivol 620€, 205 junior blanche essence, TBE, ct ok, 1 200€, Tél. 06 49 64 44 45
- Vds scooter MBK Skyliner 125, an 2003, 11 000 km, batterie neuve + pneus + plaquettes 1 200€, VAG Golf 90 TDI, noire, 4 portes, an 1996, 20 000 km, entretenu, 1 200€, Tél. 06 22 06 65 32
- Vds booster MBK 50 cm3, an 2002, moteur refait, Tél. 06 22 06 65 70
- Vds 106 BE général, ct ok, prix intéressant, Tél. 07 86 60 39 92

- Vds Citroën ZX diesel, an 1993, 213 000 km, moteur neuf 100 000 km. attelage, barres de toit, 2 pneus + plaquettes + batterie neufs, 1 000€, Tél. 06 78 33 93 72
- Vds ou échange scooter 125 skyliner 2003 TBE 1 200€ contre enduro, cross, trail... étudie toutes propositions Tél. 06 66 43 48 33
- Vds Renault Mégane II Confort Expression 1.9l dci, gris métallisé, an 2003, 109 000 km, ttes options, garantie Renault 1 an Tél. 06 16 36 59 20
- Vds utilitaire Kangoo 05/2005, 1.5 I DCI, 45 000 km, état parfait, ttes options, barres de toit, clim, vitres élect. & teintées, crochet remorque, CD, ct & révision ok, 5 550€, Tél. 06 72 00 34 99
- Vds Mégane RXT essence, an 1998, 83 000 km, TBE, 1 600€, Tél. 04 42 51 31 24
- Vds Peugeot 308 HDI, 110 cv, an 2009, 28 500 km, attelage, 14 000€, Tél. 06 81 70 32 68-04 42 51 51 97
- Vds moto Honda MTS 50, bon état de marche, entretenue, 350€ à déb. Tél. 06 81 30 60 81
- Vds 206 HDI XT premium 3 portes, an 2001 138 000 km batterie courroie dist., pneus neufs, int/ext TBE, 3900€ à déb., Tél. 04 42 58 04 64
- Vds 206 CC 1.6 110 cv bleu océan, essence, ttes options avec clim, an 2002. 127 000 km, ct ok, 4 800€ à déb. Tél. 06 15 44 28 31 - 06 10 69 49 68

- Cherche apt T3/T4 sur Biver/Gardanne ds petite résidence récente budget 250 000€, Tél. 06 62 16 43 41 Loue Gardanne villa T4, 3 chambres, sam, jardin, loyer mensuel 1 000€ Tél. 04 42 27 81 65
- Part. loue mobil-home Argelès s/mer, 4 couchages, 400 m de la plage. 450€/semaine à partir du 20/8/2011. Tél. 06 20 25 70 31
- Part. vd villa sur 2 plans, 150 m2 habitables, terrain 600 m², dans lotissement Gardanne, agence s'abstenir, Tél. 06 13 59 72 36 -06 14 06 30 00
- Vds sur Gardanne villa mitoyenne à étage, 88 m² + 28 m² ss sol aménagé, terrain 209 m², cuisine équipée, séjour, 2 chambres, vue panoramique, calme, terrasse 30 m2, chauffage gaz de ville, aucun travaux, 325 0006
- Tél. 04 42 51 23 65 07 77 07 44 52 Cherche location T4 Gardanne, prox. écoles, minimum 3 chambres de 11 à 12 m², loyer maxi 1 050€
- Tél. 04 42 27 57 41 06 83 91 52 40 Loue **T2** meublé rdc villa, 2 pièces, cuisine & salle d'eau-wc, réservé à 2 étudiants(es), contrat maxi 10 mois libre 1/9/2011, Tél, 06 73 72 90 03 HR
- Loue **garage** centre-ville Gardanne, sécurisé, télécommande, pour 1 scooter ou 1 moto, 50€/mois, Tél. 06 18 60 08 12
- Loue studio Ste Croix du Verdon, vue sur lac, semaine 300€, Tél 06 29 51 69 41
- Loue Gardanne le Gauquin, garage 100€/mois à partir du 1/7/2011, Tél. 06 58 98 44 34

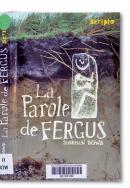
Des romans ados pour les vacances

Les éditeurs ont-ils enfin décidé de s'inquiéter de la longue errance du lecteur, entre Fantômette et Dostořevski? Après Harry Potter. l'édition déploie des efforts considérables pour séduire ceux qu'elle appelle les "jeunes adultes". Voici d'autres propositions de la Médiathèque...

La Parole de Fergus

Siohan Dowd - Gallimard, 2009

Fergus, jeune Irlandais du Nord, fait la découverte d'un corps enterré il y a deux mil-



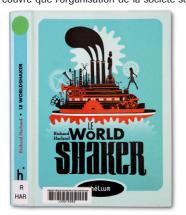
le ans. Alors que son pays est en plein conflit avec l'Angleterre, le retour à ce passé et tout ce qui se passe autour de lui, lui font découvrir le monde adulte et l'aident à trouver sa propre voie. Un héros attachant, un roman sensible et passionnant dont on reste imprégné. Une

façon subtile de faire comprendre l'Irlande du Nord des années 80.

Le Worldshaker

Richard Harland - Hélium. 2010

Col est voué à remplacer son grand-père aux commandes du Worldshaker, un gigantesque navire où vit tout son royaume. Mais comme il apprend à être chef, il découvre que l'organisation de la société se



fait au détriment d'une population martyrisée, "les Immondes". Le jeune homme sera confronté à des choix, surtout lorsqu'il s'attache à une jeune Immonde. Un roman de science-fiction haletant, qui fait réfléchir sur la société actuelle.

Un endroit où se cacher

Joyce Carol Oates - Albin Michel, 2010 Oates nous fait découvrir le douloureux retour à la vie d'une adolescente. Jenna est brisée par l'accident de voiture qui coûta la vie à sa mère et dont elle se sent respon-



sable. Difficile pour cette jeune fille toute en douleur de quitter l'état cotonneux dans lequel elle se trouve à l'hôpital. Histoire bouleversante, dont on sort tout de même avec espoir et enthousiasme.

Nous ne serons jamais des héros

Jouvrau. Salsedo Lombard, 2010 Mick est un glandeur patenté. A sa grande surprise, son père, veuf et grabataire à la suite d'un accident survenu 25 ans plus

tôt, lui propose de le payer pour l'ac-

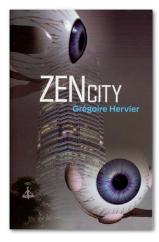


compagner autour du monde, sur les chemins de ses souvenirs. Le voyage sera initiatique. Le père et le fils se découvriront. Mutuellement et à tour de rôle.

Zen citu

Grégoire Hervier Au diable vauvert. 2009

Dominique Dubois décroche un iob de statisticien dans une cité de rêve. Cette cité futuriste gérée par les dernières technologies (RFID, réseaux d'échanges informatiques, téléphones mobiles) est conçue pour être au service des hommes qui y travaillent. Enfin presque... à moins que ce ne soit l'inverse. Lauréat du Prix



littéraire des lycéens et apprentis de la Région Paca 2011.

La solitude des nombres oremiers

Paolo Giordano Seuil. 2009

Mattia est surdoué, passionné de mathématiques. Alice, elle, est passionnée par la photo. Adolescents au passé douloureux, ils ont

en commun leur difficulté à vivre et à se confronter aux autres. Solitaires et bles-



sés, ils vont tenter de se trouver. De rencontres en séparations Giordano nous entraîne au plus profond des sentiments de ces êtres déchirés par la vie.

La Médiathèque est ouverte en horaires d'été jusqu'au 26 août:

mardi, jeudi et vendredi de 15h à 18h, mercredi et samedi de 10h à 13h.

Fermeture les 14, 15 et 16 juillet et le 16 août.

Grand écart

Le 8 juin dernier, le Groupe E.on a annoncé à l'ensemble du personnel son intention de fermer plusieurs unités de production en France dont la tranche 4 de la centrale thermique de Gardanne. Cette décision, si elle venait à se confirmer, entraînerait la suppression d'une centaine d'emplois et serait un nouveau coup dur pour l'ensemble de notre bassin économique.

Nous dénoncons le volte-face de la direction du Groupe qui s'était engagée en 2010 à pérenniser les sites jusqu'en 2015 et nous sommes solidaires des actions menées par les syndicats et par l'ensemble des salariés, pour défendre leurs emplois et leur outil de travail.

Nous dénonçons également l'attitude des élus de la Majorité municipale qui manifestent contre la politique de la multinationale E.on devant la Centrale thermique et décident de voter en Conseil municipal une promesse de bail avec la même multinationale *E.on* pour un parc photovoltaïque au terril des Sauvaires.

Les mêmes causes produiront les mêmes effets.

Si nous sommes favorables à l'installation de panneaux solaires sur cet ancien terril, nous refusons de confier ce beau projet à un groupe privé comme E.on qui refuse toujours de mettre en œuvre les investissements prévus pour le développement de la centrale thermique et dont les lieux de décision sont très éloignés de l'intérêt de nos populations comme le démontre une fois de plus l'actualité.

> Bruno Amic, Grégory Calemme, François-Michel Lambert, Pierre Sandillon

Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne

L'été: «Envie de balade?»: souez orudents!

Très vulnérables, nos forêts sont exposées à de nombreux aléas (vent, neige, attaques parasitaires...) et en particulier au risque incendie, toujours élevé en raison de la chaleur et de la sécheresse, des vents violents et de la forte fréquentation. Chaque année, près de 10000 hectares partent en fumée. Quand on sait que dans 80 % des cas, ces départs de feux sont dus à des imprudences...

Entre le 1^{er} juin et le 30 septembre l'accès aux massifs forestiers est réglementé par arrêté préfectoral et peut l'être par arrêté municipal.

Pour votre sécurité, restez informé!

Toute l'information pour votre sécurité au:

0811 20 13 13 (0,06€/minute)

rendez-vous sur visitprovence.com

sur le site de la préfecture

Comme chaque année, l'été sera chaud. Pensez à boire et à vous hydrater.

Si vous partez en vacances, soyez prudents sur les routes. Si vous ne partez pas en vacances, notre région est magnifique. Profitez-en pour la découvrir.

Nous vous souhaitons un très bon été, à tous.

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone Conseillères municipales de Gardanne et Biver www.cruveiller.com

Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 00

- Yveline Primo, 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne. Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- Bernard Bastide, 2 e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice.
- Nathalie Nerini, 3 e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17)
- Jeannot Menfi, 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- Maryse Blangero, 5 e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. CCAS 04 42 65 79 10. Mustapha El Miri, 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- Jocelyne Arnal, 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- Jean-Paul Peltier, 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- Guy Pinet, 9 º adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Conseil municipal du 9 juin 2011

N°I - Approbation du compte-rendu du Conseil municipal du 24 mars 2011.

Pour: 26; Abstentions: 6 (A Gardanne, Il est temps de changer et Ensemble pour Gardanne)

N°2 - Motion secteur Santé: défense de l'accès aux soins.

Unanimité

N°3 - Motion pour la défense des Rased et contre la fermeture des classes.

Unanimité

N'4 - Schéma départemental de la coopération intercommunale (SDCI). Avis du Conseil municipal sur les propositions du Préfet

Contre les propositions du Préfet: 26; Pour les propositions du Préfet: 2 (A Gardanne, il est temps de changer); Refus de vote: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N'5 - Désignation des délégués de la commune au sein du comité syndical intercommunal d'aménagement du Bassin de l'Arc (Saba).

Unanimité

N 6 - Plan climat énergie territorial, création des instances de gouvernance et désignation des membres du Conseil municipal.

M. Le Maire et M. Bastide recueillent 26 voix; Mme Cruveiller et Mme Ferrarini recueillent 2 voix; Abstentions: 4 (Ensemble pour Garrianne)

N'7 - Projet de délégation de service public pour la gestion de la résidence de Clairefont à Bandol, saisine pour avis du comité technique paritaire et de la commission consultative des services publics locaux.

Unanimité

N'8 - Création d'une commission de délégation de service public, désignation des membres de la commission d'appel d'offres.

Pour: 28; Contre: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N'9 2 II - Subventions exceptionnelles au Secours populaire pour un soutien au peuple japonais et à l'amicale des sapeurspompiers.

Unanimité

N'IO - Rapport d'information sur l'utilisation de la dotation de la solidarité urbaine, exercice 2010.

Pour: 28; Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N'12 - Taxe locale sur la publicité extérieure: modalités d'application, délibération modifiant celle du 30 juin 2010.

Unanimité

N°13 - Avis du Conseil municipal sur les mesures de carte scolaire pour l'année 2011.

Unanimité

N°14 - Rapport annuel sur le service de l'eau et de l'assainissement, année 2010.

Unanimité

N'15 à 17 - Signature d'une convention opérationnelle habitat en multi-sites à l'échelle du territoire communal avec l'établissement public foncier Paca, sur le site Font de Garach et délégation du droit de préemption urbain du Maire dans le cadre des conventions de veille foncière.

Pour: 30; Contre: 2 (A Gardanne, Il est temps de changer)

N°18 - Acquisition d'une parcelle bâtie située avenue du Pilon du Roy.

Unanimité

N°19 - Échange de terrains lieudit Le Pesauier Nord.

Unanimité

N°20 - Accord de servitude de passage à ERDF lieudit le Village Nord.

Unanimité

N°2I - Dépôt d'une demande de permis de construire (crèche de Biver).

Pour: 28; Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N'22 - Dépôt d'une demande de déclaration préalable de travaux (Cinéma 3 Casino).

Unanimité

N°23 - Aménagement de la route de Mi-

met. Bilan de la concertation.

Unanimité

N'24 - Engagement d'une procédure de déclassement du domaine public d'un terrain communal cadastré lieudit Font du Roi, à usage de parking et à prendre un arrêté prescrivant une enquête publique.

Pour: 26; Contre: 2 (A Gardanne, il est temps de changer); Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne)

N 25 - Demande de subventions auprès du Conseil régional et de l'Adème pour la réalisation d'une étude de faisabilité et assistance technique relative à la mise en valeur des ressources géothermiques du puits Morandat par la création d'un réseau de chaleur et de froid.

Unanimité

N'25 - Demande de subventions auprès du Conseil général, du Conseil régional et de l'État (Drac) pour la réalisation de travaux au cinéma 3 Casino.

Unanimité

N'27 - Demande de subventions auprès de l'État pour l'extension du système de vidéo-protection.

Pour: 28; Abstentions: 4 (Ensemble pour Gardanne).

N'28 - Rapport annuel sur le prix et la qualité de l'élimination des déchets ménagers, année 2010.

Unanimité

N°29 - Signature de contrat avec Écoemballage (passage au barème E).

Unanimité

N'30 - Création par transformation d'un poste de chef de service de Police municipale, d'un poste de chef de service principal, de douze postes d'adjoint technique, d'un poste d'animateur chef et d'animateur principal et d'un poste d'assistant de conservation du patrimoine.

Unanimité

N'34 - Revalorisation des taux de forfaits journaliers de rémunération des vacataires des ALSH.

Unanimité

